

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

180321205

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 22041543	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50307377	GiornoSped. Versandtag 2022-07-22
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0195959		Quantità dichiarata: 15120
	Bolla	22041543		Quantità effettiva: 15120
	Magazzino	61/5961		Tipo Imballaggio: 7
	N. ordine cliente	550003884502		Quantità Imballi: 7
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20170712		Data controllo: 25/7/22
0010	Nr-art-clie	9009017776 073788139-0000-14 073-788-139 F-224588.10.RH#S COM-Code DI Paese origine GERMANIA	15120	Firma: <i>[Signature]</i>
	Charge	0053473681	di cui	2160# 676750662 001
	Charge	0053473681	di cui	2160# 676751422 002
	Charge	0053473681	di cui	2160# 676751424 003
	Charge	0053473681	di cui	2160# 676751426 004
	Charge	0053473681	di cui	2160# 676751428 005
	Charge	0053473681	di cui	2160# 676751430 006
	Charge	0053473681	di cui	2160# 676751432 007
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
	280 P-14-R3215-1 SLC BL-VDA-300X200X147			TBA-520945
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso		
MW PAL	806 X 606 X 900 mm			
	50307377-001	676750662	391,0	35,8 340476436767506626
	50307377-002	676751422	391,0	35,8 340476436767514225
	50307377-003	676751424	391,0	35,8 340476436767514249
	50307377-004	676751426	391,0	35,8 340476436767514263
	Continuazione 2			25 LUG 2022

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

Accettare con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
22041543	50307377	2022-07-22
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ms. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	50307377-005	676751428	391,0 35,8 3404	76436767514287
	50307377-006	676751430	391,0 35,8 3404	76436767514300
	50307377-007	676751432	391,0 35,8 3404	76436767514324
Somma per spediz.	50307377	7 colli	2737,0 250,6	3,077 m3
Flash, Filderstadt (178)				
AVIEXP22041543				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132) 82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:33

Codice trasportatore
Code transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)

Schaeffler Technologies
AG & Co. KG
Industriestraße 1-3

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOTURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

N. 09790

Questo trasporto è sottoposto,
nonostante qualunque clausola
contraria alla convenzione relativa
al contratto di trasporto inter-
nazionale di merci su strada
(CMR).

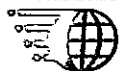
Ce transport est soumis,
nonostante toute clause contraire,
à la Convention relative au
contrat de transport international
de marchandises par route
(CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz
einer gegenteiligen Abmachung
den Bestimmungen des Überein-
kommens über den Beförderungs-
vertrag im internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

PERA - BARI
VIA DEI CICLAMINI 21
IT 70126 MARONE BA

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)



**Autotrasporti
Scognamiglio**

Via Giulia Lama, 7
80147 (NA) - Tel. 0823.424726 - 393 9019372

E-mail: Info@trasporti.scognamiglio.it - www.trasporti.scognamiglio.it
Part. IVA 05277791215 - Iscr. Albo: NA 6613652-P

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

Industriestraße 1-3

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern

7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung

9 Denominazione, corrente
della merce/ Nature de
la marchandise
Bezeichnung des Gutes

10 N. di statistica
No. statistique
Statistiknummer

11 Peso lordo Kg.
Poids brut, Kg.
Bruttogewicht in Kg.

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang m³

Classe
Classe/Klasse

Cifra
Chiffre/Ziffer

Lettera
Lettre/Buchstabe

(ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

19 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement
Frachtzahlungsanweisungen
☐ Franco / Franco / Frei
☐ Assegnato / Non franco / Unfrei

20 Da pagare per / A payer par / Zu Zahlen von:	Mittente Expéditeur / Absender	Valuta Monnaie / Währung	Destinatario Destinataire / Empfänger
Prezzo trasp. / Prix transport / Fracht			
Abbonamento / Reductions Ermäßigungen:			
Saldo/Solde Zwischensumme:			
Maggiorazioni Suppléments/Zuschläge			
Supplementi Charges/Nebengebühren:			
Totale/Totale/Gesamtsumme:			

21 Compilato a
Établie à
Ausgefertigt

il
le
am

20

15 Rimborso/Remboursement/Rückzahlung

22 Schaeffler Technologies
AG & Co. KG
Industriestraße 1-3
91074 Herzogenaurach

Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

23 Timbro e firma del trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Unterschrift und Stempel des Frachtführers



Targa motrice
Numero d'immatricolazione de la motrice
Nummernschild der Kraftmaschine

Targa rimorchio
Tractor number plate
Nummernschild des Anhängers

24 Mares ricevute
Marschdischarges
Güterbescheinigung

Luogo
Lieu
Ort
25 LUG 2022
Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers